ئەندەر ڕۆهەر پەنجەرەیەکە بەسەر شانۆی کوردییەوە

موحسین محەمەد

شانۆی کوردی؛ هەر لە دامەزراندنی دەوڵەتی عیراق تاوەکو ئازادکردنی ئەو دەوڵەتە، ململانێی زۆری لەگەڵ حکومەتە یەک بەدوای یەکەکانی عیراق هەبووە.

خاسیەتی هەر هەموو حکومەتەکان بەرامبەر بە شانۆی کوردی ئەوەبوو؛ ڕێگە نەدەدرا بەهیچ شێوەیەک شانۆی وڵاتانی ئەوروپی و تەنانەت عەرەبیش بێتە ناو کوردستان و لەسەر شانۆکانی کوردستان، بۆ بینەری کوردو شانۆکاری کورد، ئەزموونەکانیان نمایش بکەن.

ئەو حکومەتانە، لەسەر ئاستی وەزارەتی ڕۆشنبیری عیراق و وەزارەتی پەروەردەی عیراق ساڵانە پرۆتۆکۆلیان لەگەڵ شانۆ بەناوبانگەکان هەبوو، بۆ ئەوەی بەرهەمەکانیان لەسەر شانۆی بەغداو بەسراو موسڵ نمایش بکەن، وەکو شانۆگەرییەکانی ولیەم شکسپیر.

هەر بەم شێوەیەش، شانۆی عیراقی بەرهەمەکانی خۆی بردۆتە فیستیڤاڵەکان و وڵاتانی جیهان. سیاسەتی حکومەتەکانی عیراق، شانۆی کوردی بەتەواوی لە سنووری کوردستان کۆت و بەندکردبوو، ئەمەش هۆیەکی زۆر گەورەو ڕاستەقینە بوو بۆ ئەوەی شانۆکاری کوردو شانۆی کوردی گەشەنەکات و نەچێتە چوارچێوەی شانۆی جیهانی. لەگەڵ ئەم سیاسەتەشدا، شانۆکارانی عەرەبی عیراقی زۆر چاک دەیانزانی شانۆکاری کورد خاسیەتی شانۆی جیهانی پێوە دیارەو لە ڕۆژنامەکان ئەمە بە بوێریەوە گوتراوە. لە دوای ئازادکردنی عیراق هەموو ئەو سیاسەتە چەوتانە هەڵوەشانەوە. شانۆی ئەندەر ڕۆهەری ئەڵمانی وەکو دەست پێشخەرییەک بۆ یەکەمین جار لە

مێژووی شانۆی کوردی. پەنجەرەیەک بەسەر شانۆی کوردی دەکاتەوە سالّی ڕابردوو، شانۆگەرییەک لە سلێمانی و دوو هونەرمەندی شانۆیی بانگهێشی فیستیڤالّە بەناو بانگەکەی ڕێگەی حەریر کران لایەکەی تری ئەم پەنجەرەیە، ئەم سالّ لە ئادار ڕووی لە هەولێری پایتەخت کردو بەتەواوی پەنجەرەکە والّا کرایەوە ڕۆبۆرتۆ چولی خاوەن و داهێنەری شانۆی ڕۆهەر بەیاوەری هونەرمەندی کوردستانی باکوور فەرهاد فەقێ و کارگێری شانۆکە خاتوو ڕێناتا ڕۆژی ٢٠٠٦/٣/١٤ پێیان نایە فرۆکە خانەی نێودەولّەتی هەولێر، هەر لەمیانەی ئەم سەردانەدا، ڕێککەوتنامەیەکی مێژوویی لەنێوان وەزارەتی ڕۆشنبیری و شانۆی ئەندەر ڕۆهەر ئیمزاکرا و شاندێک لە مانگی نیسان ڕەوانەی ئەو شانۆیە کرا. د. ڕۆبۆرتۆ چولی هونەرمەندێکی ئیتالّییە، چەپە، خۆی بەدۆستی گەلان و دوژمنی ئەمریکا دادەنێ. بەر لە بیست و چوار سالّ بەهاوکاری دراما تۆرگی ئەلّمانی هلّموت شیڤەر و نیگارکێش گرالّف ئەتسارت ئەم شانۆیەیان دامەزراندووە ڕۆهەر ناوی شوێنەکەیە، تەلاری شانۆکە پێشتر شوێن حەسانەوەی نەخۆشان بووە، وەکو چارەسەرییەکی سرووشتی.

تەلارەکە سێ نهۆمە، زۆر گەورەیە ڕووبەرێکی گەورەی داگیرکردووە. دیوی پشتەوەی. بەرزاییەکە دەکەوێتە سەر پارکێکی گەورە، گۆماوێکی گەورەی تێدایە، ڕۆژانی پشوو خەلّک ڕووی تێدەکەن، لای پێشەوەی شانۆکە هەر ناو پارکەکەیە، بەلّام لەو شەقامەوە نزیکە کە دەچێتەوە ناوشاری میوێهایم.

شانۆی ئەندەر ڕۆهەر سالّانە ڕێپورتواری خۆی هەیە بەشی هەرە زۆری ئەگەر هەمووی نەبێ، ڕۆبۆرتۆ چولی بۆ شانۆ دەریان دەهێنێ. سالّانە دوو تا سێ شانۆگەریی بەرهەم دەهێنێ، بەلّام ڕێپۆرتوارەکەی بریتییە لە هەموو ئەو شانۆگەریانەی کە چەند سالّێک پێشتر بەرهەم هاتوون و بەردەوام لەشارەکان نمایش دەکرێن و هەمیشە گۆڕانکاریان بەسەردادێت. شانۆی شارەکانی ئەلّمانیا داوای نمایش کردنی بەرهەمەکانی ڕۆهەر دەکەن. ئەوجا چ لە ڕێگەی ڕۆژنامە بێت، یان لە ڕێگەی پرۆتۆکۆلی تایبەت بێت، شانۆگەرییەکان دەفرۆشرێنە ئەو شوێنانە، بینەر بە بلیت شانۆگەرییەکان دەبینێ و تەنانەت پرۆگرامی شانۆگەرییەکانیش کە ئێمە لە کوردستان و عیراق بەخۆڕایی بەسەر بینەرانی دابەشی دەکەین، ئەوان بەپارە دەیفرۆشن، تەنیا ناوی ئەکتەرو بەشداران نەبێت بەخۆڕایی دابەش دەکرێ. کە ئێمە لە ڕۆهەر بووین لەگەلّ ئەکتەرەکان چووین بۆ شاری کۆلّن و شاری ولفیسۆرگ و شاری مۆرس، بۆ نمایش کردن ئەو بەرهەمانەی کە داوا کرابوون کارمەندو هونەرمەندانی ئەندەر ڕۆهەر دوو جۆرن، یەکەمیان بەردەوام بە گرێبەست کاردەکات، هەرسێ سالّ جارێک ئەو گرێبەستانە نوێ دەکرێنەوە، دووەمیان ئەوانەن کە گرێبەستیان لەگەلّ دەکرێ بۆیەک ئیش. مانگانەی هونەرمەندان لە دوو هەزار تا دە هەزار یۆرۆیە، واتە مانگانەکە لە هونەرمەندێک بۆ هونەرمەندێکی دیکە دەگۆڕێ هونەرمەندی بەتوانا فەرهاد فەقێ کە خەلّکی کوردستانی باکوورە و ماوەی چواردە سالّە ئەکتەرە لە شانۆی ئەندەر ڕۆهەر، لەشاری دیوزیۆرگ دادەنیشێ کە ماوەی بیست خولەک لە شاری میولێهایم دوورە، ڕۆژانە وەلّامی پرسیارەکانی منی دەدایەوە، جار جارەش بەیەکەوە لەبەردەم شانۆکە پیاسەمان دەکردو باسمان لە شانۆی کوردی دەکرد، کە چەند پێویستە ئەو پردی پێوەندییە لەگەلّ شانۆی جیهانی ببەستێ، فەرهاد عەشقی شانۆی کوردییە، هەر لە ڕێگەی شانۆی کوردی تاراوگەوە چوو بۆ ئەندەر ڕۆهەر، ئەو پێشتر هونەرمەند نەبوو، ئێستا ئەو لە باوەشی شانۆیەکی جیهانی ناوداره، بەلّام دەشزانێ شانۆی نەتەوەکەی زۆر گرنگترە بۆیە یەکێک لە خالّەکانی پرۆتۆکۆلی نێوان وەزارەت و ئەو شانۆیە ئەوەیە؛ دەرهێنەرێک بێتە کوردستان و شانۆگەرییەک ئامادە بکات، پاشان ئەو شانۆگەرییە لە شارەکانی کوردستان نمایش بکرێ دوا جاریش لە ئەندەر ڕۆهەر نمایش بکرێت. فەرهاد فەقێ بەشێوەیەکی سروشتی خۆی سەپاند. هونەرمەند ئەرسەلان

دەروێش کە سەرۆکی شاندەکە بوو، داوایەکی ڕەسمی لەوەزارەتی ڕۆشنبیرییەوە، پێشکەش بە ڕۆبۆرتۆ چولی کرد بۆ ئەوەی دەرهێنەرێک دیار بکەن تاوەکو لە کوردستان بەرهەمێکی شانۆیی ئامادە بکات، بەیەک دێڕ ڕۆبۆرتۆ وتی: لەگەڵ فەرهاد قسە بکەن. ئەوەبوو شەوی ۲/۳۰ ماوەی سێ سعات گفتوگۆمان لەگەڵ فەرهاد کرد لە بارەی پرۆژەی؛ شانۆگەریی (زەماوەندی خوێن)ەوە بێگومان ئەمەش هەنگاوی سێیەمە لە ڕێککەوتنامەکە کە نیاز وایە لە ماوەیەکی نزیکدا جێبەجێ بکرێت.

ئایا شانۆی کوردی سوود لە ئەزموونەکانی شانۆی ئەندەر ڕۆهەری ئەڵمانی دەبینێ؟ ئەمە پرسیارێکی زۆر گرنگە، پێویستی بە کۆمەڵێک وەڵام هەیە تاوەکو مانای ڕاستەقینەی ئەو پێوەندییە بەدیار بکەوێت. دەکرێ سەرەتا لە دروشمی شانۆکە دەست پێ بکەین. دروشمەکە «بڕوانە وێنەکە» وەکو دیارە لە نیشانەکانی هاتووچۆ وەرگیراوە کە نیشانەیەکی جیهانییە. دروشمەکە تیری دوو ڕێگای تێدایە، یەکێکیان ڕاست دەڕوا، ئەوی دیکەیان ڕووی لە چەپە، زەمینەکەشی ڕەنگی شینە. من کە لێرە بووم وا ڕاڤەی دروشمەکەم کرد: شانۆی ئەندەر ڕۆهەر ڕاست دەڕوا و بۆ لای چەپ لادەدا، ئەرسەلان پێی وتم: ئەندەر ڕۆهەر لە ڕێگەی ڕاست لادەدا. من نەمتوانی قسەلەسەر ئەو بابەتە بکەم، هەستم کرد ئەمە وەڵامێکی ڕەوانە، واتە لەبەر کراوە، کە شانۆگەرییەکانم بینی، یەکسەر دروشمی ئەندەر ڕۆهەرم، بەبیرهاتەوە زانیم کە شتێک هەیە، ئەو شانۆیە هیچ جۆرە جیاوازییەکی لەگەڵ شانۆی ئەورووپی نەبوو، ئەوەی من بەکاسێت و (CD) بینیبووم، لە ڕووی هونەرییەوە جیاواز نەبوو.

فەرهاد فەقێ پێی وتم شانۆی ئەندەر ڕۆهەر لە ڕێگەی ڕاست لادەدا. لە شانۆگەرییەکانی ئەندەر ڕۆهەردا دەق ئامادەیی تەواوی هەیە، ماوەی شانۆگەرییەکان درێژن لە دوو سعات تاوەکو دوو سعات و پەنجا خولەک دەبن، لە هەندێکیان دەق هەر زۆر زاڵ بوو. من گرفتی زۆرم هەبوو تاوەکو لە دواندنەکان بگەم، کاک ئیحسان پەیامنێری کوردستان TV لە دانیشتنێکدا وتی دواندنەکان زۆر بەهێزن، یەکسەر پێم وت: ئایا لەگەڵ جووڵانەوەو شێوەکە دەگونجێ وتی: نەخێر، ماناکان پێچەوانەی یەکن.

یەکسەر زانیم ئەمە یەکێکە لە جیاوازییەکان، شانۆی

د. ڕۆبۆرتۆ و سیمۆنا

کوردی پێویستە بەدوای وەڵامی ڕاستەقینەدا بگەڕێ، چونکە ئەمە بابەتێکی زۆر گرنگە. لەبارەی شێوەی شانۆکە، لە جووڵانەوە، لە دیمەنەکان، ڕۆبۆرتۆ چولی هەردوو شێوازی شانۆی لاسایی و شانۆی نوێی پەیڕەوی کردبوو، تەنانەت لەشێوەدا پاراسایکۆلۆژیای بەکارهێنابوو. هونەرمەند ژیلوان تاهیر کە ئەندامێکی وەفدەکە بوو، لە گفتوگۆکانماندا وتی، ئێمە لە ئەکادیمیا ئەوەمان خوێند، دەمانزانی لە شانۆی ئەورووپی پاراسایکۆلۆژیا بەکاردێت.

ئێمە لە دوو شانۆگەری ڕۆبۆرتۆ چولی ئەوەمان بینی لە یەکەمیان. ڕۆبۆرتۆ چولی خۆی ئەوەی لە بارێکدا بەکارهێنا، ڕۆبۆرتۆ ئەو پیرە تەواو شەکەتە، لەبەرچاوی بینەران شەڕابێکی سوور دەکاتە ناو ڕۆژنامەیەک، پاشان ڕۆژنامەکە دەق دەکاتەوە، سەرەو ژێری دەکات، دواجار، شەڕابی ناو ڕۆژنامەکە بەتەواوی دەکاتە ناو پەرداغێک.

لە شانۆگەریی دووەمدا، مردنی دانتۆن، موهەریجەکانی سێرک گالیسکەیەکیان هەبوو، هەندێ جار دەرگاکانی گالیسکەکە سەر بەخۆو بەبێ هیچ دەستێک یان ئامێرێک، زۆر بەتوندی دەبوونەوەو دادەخرانەوە. شێوازی هەرە نوێ لە شانۆی ڕۆبۆرتۆ چولی هەبوو. لە شانۆگەریی دۆنا ڕۆزتیای لۆرکا.

ماڵەکە زەویەکەی خواربوو، پیانۆیەک نیوەی لە قوڕ چووبووە خوارەوە، نیوەی لە دەرەوە بوو.

ئەو نیوەی کە قوڕبوو، کونێکی چەشنی تەنووری هەبوو. سیمۆنا تۆما لەناو ئەو کونە هاتبووە دەرەوە، نیوەی ڕووت بوو، پاش ئەوەی خۆی جوان کرد، پاشان سەیوانەکەی کردەوە، ماوەیەکی زۆر سەیوانەکەی

بەدەستەوە گرت، ئەم دیمەنە وەکو وێنەیەکی ڕەمزی ناماقوڵ واتای زۆری دەگەیاند. لە شانۆی ئەندەر ڕۆهەر دیمەنی هونەری شێوەسازی و دیمەنی لاسایی هەیە، هەندێ جار، لەیەک شانۆگەریدا هەردوو ئەم شێوازە بەکاردەهێنێ.

دیکۆر لە شانۆگەرییەکانی ڕۆبۆرتۆ، زۆر سادەیە کورت کراوەیە، ئاماژەی خۆی هەیە، ئەو زۆر پشت بە نمایشی ئەکتەر دەبەستێ، ئەکتەرەکان جەستەیان زۆر بەهێزە، ماندوو بوونیان پێوە دیار نییە.

کاری ڕەوان «ارتجالی» یەکێکە لە خەسڵەتەکانی ئەم شانۆیە، فەرهاد دەڵێت: ئێمە ئەو شانۆگەرییانە کە دووبارەو سێ بارە نمایشیان دەکەینەوە، هەمیشە گۆڕانی تێدا دەکرێ، ڕەنگە هەندێ جار زۆر جیاوازیش بێت، کەسایەتی لیبۆک «مهرج» لە زۆربەی شانۆگەرییەکاندا بوونی هەیە، ئەگەر تەواوی شانۆگەرییەکە لەسەر ئەو بنچینەیە دروست نەکرابێت، لە شانۆگەریی شازادەی بچکۆلەو شانۆگەریی مردنی دانتۆن بەتەواوی لەسەر بنچینەی لیبۆک داڕێژراو بوون.

دەقە شانۆییەکانی ئەندەر ڕۆهەر بەگشتی جیهانین، بڕێکیشان ئەڵمانین، ئەو دەقانە هەرگیز وەکو خۆیان نمایش ناکرێن، بەڵکو کاریان لەسەر دەکرێ و بەشێوازی نوێ نمایش دەکرێن، لە ڕێپۆرتواری مانگی نیسان کە ئێمە بەشداریمان تێدا کرد دەقەکان بەگشتی بابەتی ئەم نووسەرانە بوون. ئارثەرمیللەر، سۆفۆکلیس، لۆرکا، جۆرج جۆخنەر، برتۆلدبرێخت، لە ڕێپۆرتواری مانگی نیسان «٢١» نمایش شانۆیی هەبوو لە «٥» شار جگە لە میولهایم پایتەخت.

ئەندەر ڕۆهەر. ماوەی نمایشەکان لە یەک سعات و پازدە خولەک وەکو شازادەی بچکۆلە، دوو سعات و پەنجا خولەک وەکو دۆنا ڕۆزیتا.

ئەکتەر لە شانۆی ئەندەر ڕۆهەر دوو وەچە بوو، وەچەیەکیان گەنج بوون لە کوڕان و لەکچان، دووەمیان لە تەمەنی سی ساڵی تاوەکو پەنجا ساڵی دەبوون، ئەکتەری پیربان نەبوو، ڕۆبۆرتۆ چولی تاکە پیری ئەو شانۆبەیە تەمەنی نزیکە حەفتاو پێنج ساڵ دەبێت، بەڵام لە توانای جەستەیی هیچی کەمتر نەبوو لە ئەکتەرە بەتەمەنەکان. ئەکتەرە ناودارەکانی ڕۆهەر بەگوتەی فەرهاد فەقێ ئەم هونەرمەندانەن. پیزا فۆن دیا بیک، ئەلبێرت بۆرک، ڕۆزماری برۆیشا، فەرهاد فەقێ، کلاوس هرتسۆک، فابیۆ مەڵیندەز، ماریانۆیمان، شتەفن ڕۆیبەر، فۆلکەو رۆز، ڕوپەرت زایدل، سیمۆنا تۆما هاوسەری د. ڕۆبۆرتۆ چولی، دۆرۆتی لینتەر. دراما تۆرگی هۆڵمەت شیفەر، دیکۆرکێش گراڵف ئەتسارت هاپن، ڕووناکی ڕۆژدی ئالیی، جل و بەرگ هانک شتورک، دەنگ فرانس دومسیسوس و گرت پۆسنی، یاریدەدەری دەرهێنەر تۆماس گۆرگن. شانۆی ئەندەر ڕۆهەر وەکو تەلارێک زۆر مەزنە کارگەی ئاسنگەری و دارتاشی و کارەباسازی و بەرگدرووی تێدایە. کۆگایەکی زۆر مەزنی تێدایە کە دیکۆرو جل و بەرگ ئێکسواری شانۆگەرییەکانی تێدا هەڵدەگیرێ، بۆ دووبارەکردنەوە لەو شارانەی کە داوا دەکرێن بۆ نمایش کردنەوە.

فیستیڤاڵی ڕێگەی حەریر یەکێکە لە فیستیڤاڵە گرنگەکانی ئەڵمانیا، شانۆی ئەندەر ڕۆهەر سازی دەکا. ئەم شانۆیە نەریتی خۆی هەیە پێوەندی بە گەلان و وڵاتانی دیکەوە هەیە خۆی کۆت و بەند نەکردووە لە سنووری ئەڵمانیا، ئەندەر ڕۆهەر بەشداری کردووە لە فیستیڤاڵی فەجر لە تاران و لەسەردەمی ڕژێمی دیکتاتۆری بەغدا پێوەندی کولتووری هەبووە و تاوەکو ئێستاش لەگەڵ ئێران بەردەوامە، کە ئێمە لەوێ بووین خاتوو لالە نمایندەی کولتووری ئێران میوانی ئەندەر ڕۆهەر بوو لە ڕاستیدا ئەم شانۆیەو خاوەنەکەی ڕۆبۆرتۆ چولی لە ڕووی هونەرییەوە پەنجەرەیەکی مەزنە بەسەر شانۆی کوردییەوە، ئەگەر بە وردی لە بنەما هونەرییەکانی ئەم شانۆیە بکۆڵینەوە، بێگومان سوودی زۆر بەشانۆی کوردی دەگەیەنێ لە ڕووی هزریشەوە، ئێمە هەر بە جیاواز دەمینێنەوە، تەنانەت ئەگەر د. ڕۆبۆرتۆ دۆستێکی هەمیشەیی ئەمریکاش بێت، چونکە لە بنچینەدا

کولتووره‌که‌مان جیاوازه، ئێمه له‌وێ زۆر به ڕوونی باسمان له‌و جیاوازییه کرد. هونه‌رمه‌ند فه‌رهاد فه‌قێ و هونه‌رمه‌ند کرمانج بێدڵ له ململانێدان له‌گه‌ڵ هه‌ندێک له‌و شانۆکاره کوردانه‌ی ئه‌و وڵاته که ده‌یانه‌وێ ئه‌و جیاوازییه وه‌کو بابه‌تێکی بیانی نێگه‌تیڤ بورووژێنن کرمانج که ئه‌ندامێکی وه‌فده‌که‌مان بوو هه‌روه‌ها ڕێکخه‌ری بانگهێشت کردنی وه‌فدی ڕۆهه‌ر بوو بۆ کوردستان ئه‌رک و ماندوو بوونی زۆری چه‌شت تاوه‌کو ئه‌و پردی پێوه‌ندییه‌ی نێوان ئه‌نده‌ر ڕۆهه‌ر و وه‌زاره‌تی ڕۆشنبیری دروست بوو. به‌پێچه‌وانه‌وه ئه‌و شانۆکارانه‌ی ئه‌ڵمانیا ده‌یانتوانی ئه‌و پردی پێوه‌ندییه به‌شێوه‌یه‌کی دیکه دروست بکه‌ن که له‌گه‌ڵ میزاجی ئه‌وان بگونجێ له هه‌مان کاتدا ده‌بووه به‌رپه‌چدانه‌وه‌یه‌ک بۆ سیاسه‌تی ئه‌نده‌ر ڕۆهه‌ر، له سیاسه‌تی جه‌نگی ئازادکردنی عیراقدا.

ئه‌وه‌ی که ڕووی دا به ته‌واوی جیاوازه، ئه‌نده‌ر ڕۆهه‌ر له دوای ئازادکردنی عیراق، په‌نجه‌ره‌یه‌ک به‌سه‌ر شانۆی کوردیدا کرده‌وه. فه‌رهاد به ڕاشکاوی پێی وتم:

د. ڕۆبۆرتۆ چولی و شانۆی ئه‌نده‌ر ڕۆهه‌ر له‌گه‌ڵ ئازادکردنی عیراق بوون، به‌ڵام به‌شێوه‌یه‌کی سیاسی به‌ڕای من، ئه‌م سیاسه‌ته‌ش، ڕه‌نگدانه‌وه‌ی سیاسه‌تی ئه‌ڵمانی بوو به‌سه‌ر شانۆی ئه‌نده‌ر ڕۆهه‌ر.

ئێمه له کوردستاندا مافێکی ڕه‌وای خۆمان بوو، به‌شداری له ڕووخاندنی ڕژێمی دیکتاتۆری سه‌دام حوسێن بکه‌ین، به‌هه‌مان شێوه، له‌سه‌رمانه ڕه‌چاوی سیاسه‌تی وڵاتانی دیکه‌ش بکه‌ین، له‌باره‌ی دۆیسه‌ی جیهانی بۆ ڕووخانی ئه‌و ڕژێمه.

ئێستا، دوای ئازادکردنی عیراق، بۆ ئێمه‌ی شانۆکاران زۆر گرنگه ئه‌و سنوورانه که پێشتر زۆر توند داخرابوون، ئه‌مڕۆ به‌سه‌ر شانۆکه‌ماندا بکرێنه‌وه، ئه‌نده‌ر ڕۆهه‌ر ده‌یه‌وێ به هه‌موو لایه‌کدا بڵاوبێته‌وه، ئه‌وه‌ش مافی ئه‌وانه، جگه له وه‌فدی ڕێککه‌وتنامه‌که د. ڕۆبۆرتۆ، هونه‌رمه‌ند عادل حه‌سه‌ن و هونه‌رمه‌ند محه‌مه‌د عه‌لی ئه‌تروشی له دهۆک، هاوکات له‌گه‌ڵ سه‌ردانه‌که‌ی ئێمه، بانگهێشتی شانۆکه‌ی کردبوو، ئه‌وه‌ی من هه‌ستم پێی کرد، ئه‌نده‌ر ڕۆهه‌ر نایه‌وێ خۆی کۆت و به‌ند بکات، ئه‌و هه‌میشه ده‌یه‌وێ به ئازادی خۆی کار بکات، له‌به‌ر ئه‌وه گرفتی له‌گه‌ڵ وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌ی ئه‌ڵمانیا هه‌بوو، ئه‌وه‌شی له کۆبوونه‌وه، به ڕاشکاوی به ئێمه ڕاگه‌یاند و وتی: جاری وایه! دڵنیاتان ده‌که‌مه‌وه که ڕۆژهه‌ڵدێ.